



Nunavut - Community & Government Services
- Rankin Inlet
ATTN: Alex Ishalook
P.O. Box 278
Arviat NU X0C 0G0

Date Received: 23-AUG-13
Report Date: 27-AUG-13 12:41 (MT)
Version: FINAL

Client Phone: 867-857-2860

Certificate of Analysis

Lab Work Order #: L1352225
Project P.O. #: NOT SUBMITTED
Job Reference: ARVIAT - COMMUNITY & GOV'T SERVICES
C of C Numbers:
Legal Site Desc: ARVIAT, NU



Chantal Bouchard
Account Manager

[This report shall not be reproduced except in full without the written authority of the Laboratory.]

ADDRESS: 1329 Niakwa Road East, Unit 12, Winnipeg, MB R2J 3T4 Canada | Phone: +1 204 255 9720 | Fax: +1 204 255 9721
ALS CANADA LTD Part of the ALS Group A Campbell Brothers Limited Company

ALS ENVIRONMENTAL ANALYTICAL REPORT

Sample Details/Parameters	Result	Qualifier*	D.L.	Units	Extracted	Analyzed	Batch
L1352225-1 CELL 1 - #1 UNTREATED Sampled By: ALEX ISHALOOK on 22-AUG-13 @ 10:00 Matrix: WATER SURFACE RAW Total Coliform and E.coli Total Coliforms Escherichia Coli	 200 1		 0 0	 MPN/100mL MPN/100mL		 23-AUG-13 23-AUG-13	 R2678884 R2678884
L1352225-2 CELL 1 - #2 UNTREATED Sampled By: ALEX ISHALOOK on 22-AUG-13 @ 10:00 Matrix: WATER SURFACE RAW Total Coliform and E.coli Total Coliforms Escherichia Coli	 130 2		 0 0	 MPN/100mL MPN/100mL		 23-AUG-13 23-AUG-13	 R2678884 R2678884
L1352225-3 WOLF CREEK #1 - UNTREATED Sampled By: ALEX ISHALOOK on 22-AUG-13 @ 10:00 Matrix: WATER SURFACE RAW Total Coliform and E.coli Total Coliforms Escherichia Coli	 >200 4		 0 0	 MPN/100mL MPN/100mL		 23-AUG-13 23-AUG-13	 R2678884 R2678884
L1352225-4 WOLF CREEK #2 - UNTREATED Sampled By: ALEX ISHALOOK on 22-AUG-13 @ 10:00 Matrix: WATER SURFACE RAW Total Coliform and E.coli Total Coliforms Escherichia Coli	 >200 11		 0 0	 MPN/100mL MPN/100mL		 23-AUG-13 23-AUG-13	 R2678884 R2678884

* Refer to Referenced Information for Qualifiers (if any) and Methodology.

Reference Information

Test Method References:

ALS Test Code	Matrix	Test Description	Method Reference**
TC,EC-QT51-WP	Water	Total Coliform and E.coli	APHA 9223
The analysis of Total Coliform (TC) & Escherichia coli (EC) is processed by Quanti-tray (QT): Two substrates, ONPG for TC detection and MUG for EC detection are used. The substrates are added to the 100 ml sample dispensed into the 51 well tray. The tray is incubated at 35 Celcius for 24 hours. A colour reaction develops to indicate a positive reaction (presence of TC, EC). The number of positive wells are counted and converted to Most Probable Number Units (MPNU) per 100 ml. This test is also called 'rapid MPN method', therefore, the MPN results are derived from a statistical table with a 95% confidence and report as MPN units. The QT detection limit for a negative result is reported as zero.			
TC,EC-QT51-WP	Water	Total Coliform and E.coli	APHA 9223 QT
The analysis of Total Coliform (TC) & Escherichia coli (EC) is processed by Quanti-tray (QT): Two substrates, ONPG for TC detection and MUG for EC detection are used. The substrates are added to the 100 ml sample dispensed into the 51 well tray. The tray is incubated at 35 Celcius for 24 hours. A colour reaction develops to indicate a positive reaction (presence of TC, EC). The number of positive wells are counted and converted to Most Probable Number Units (MPNU) per 100 ml. This test is also called 'rapid MPN method', therefore, the MPN results are derived from a statistical table with a 95% confidence and report as MPN units. The QT detection limit for a negative result is reported as zero.			

** ALS test methods may incorporate modifications from specified reference methods to improve performance.

The last two letters of the above test code(s) indicate the laboratory that performed analytical analysis for that test. Refer to the list below:

Laboratory Definition Code	Laboratory Location
WP	ALS ENVIRONMENTAL - WINNIPEG, MANITOBA, CANADA

Chain of Custody Numbers:

GLOSSARY OF REPORT TERMS

Surrogates are compounds that are similar in behaviour to target analyte(s), but that do not normally occur in environmental samples. For applicable tests, surrogates are added to samples prior to analysis as a check on recovery. In reports that display the D.L. column, laboratory objectives for surrogates are listed there.

mg/kg - milligrams per kilogram based on dry weight of sample

mg/kg wwt - milligrams per kilogram based on wet weight of sample

mg/kg lwt - milligrams per kilogram based on lipid-adjusted weight

mg/L - unit of concentration based on volume, parts per million.

< - Less than.

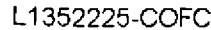
D.L. - The reporting limit.

N/A - Result not available. Refer to qualifier code and definition for explanation.

Test results reported relate only to the samples as received by the laboratory.

UNLESS OTHERWISE STATED, ALL SAMPLES WERE RECEIVED IN ACCEPTABLE CONDITION.

Analytical results in unsigned test reports with the DRAFT watermark are subject to change, pending final QC review.

Page 1 of 1

GENF 18.01 Front



Department

Arctic

Okoa Kavar

Ministère de la Santé et des Services Sociaux

Environmental Health Officer

Bag 72, Rankin Inlet, NU, X0C 0G0

Phone: (867) 645-8273

Fax: (867) 645-8274



L1352225-COFC

Dr. P. C. C.

Iliq

Iq



Bacteriological Analysis of Drinking Water Sample Collection Information Form

Sample Collection Information

Community from which sample was collected:	Arviat, NU
Location of sample collection:	Cell ONE (un-treated water) #1
Date of sample collection:	August 22, 2013
Time of sample collection:	9:45 am
Name of person who collected sample:	Alex Ishakook
Telephone number of person who collected sample:	867 857 2860

For Laboratory Use Only

Date Received:	:
Date Processed:	Processed by:
Results	
Total Coliform per 100ml:	E. coli per 100ml:
Date Read:	Read by:

☐

No Significant Evidence of Bacteriological Contamination

Sample collected is bacteriologically safe for human consumption.

☐

Significant Evidence of Bacteriological Contamination

Sample collected may be unsafe for human consumption as bacteriological contamination is present.
Resample as soon as possible.

☐

Unsafe to Drink

Sample collected is unsafe for human consumption as fecal contamination is present.
Resample as soon as possible.

The above results relate only to the sample tested. This water sample was only tested for the presence of both Total Coliform and E. coli bacterial indicators of contamination by using membrane filtration.



Departm

Aᓕᓕᓐᓐᓐ

Okoa Kav

Ministère de la Santé et des Services Sociaux : Kivalliq

Environmental Health Officer

Bag 72, Rankin Inlet, NU, X0C 0G0

Phone: (867) 645-8273

Fax: (867) 645-8274

L1352225-COFC

q

Pᓕᓕᓐ

Kivalliq



Bacteriological Analysis of Drinking Water Sample Collection Information Form

Sample Collection Information

Community from which sample was collected:	Arviat, NU
Location of sample collection:	Cell ONE (un-treated water) #2
Date of sample collection:	August 22, 2013
Time of sample collection:	9:45 am
Name of person who collected sample:	Alex /sha/oot
Telephone number of person who collected sample:	867 857 2860

For Laboratory Use Only

Date Received:	
Date Processed:	Processed by:
Results	
Total Coliform per 100ml:	E. coli per 100ml:
Date Read:	Read by:

☐

No Significant Evidence of Bacteriological Contamination

Sample collected is bacteriologically safe for human consumption.

☐

Significant Evidence of Bacteriological Contamination

Sample collected may be unsafe for human consumption as bacteriological contamination is present.
Resample as soon as possible.

☐

Unsafe to Drink

Sample collected is unsafe for human consumption as fecal contamination is present.
Resample as soon as possible.

The above results relate only to the sample tested. This water sample was only tested for the presence of both Total Coliform and E. coli bacterial indicators of contamination by using membrane filtration.



Departme

ᐱᓕᓂᐱᐱᓐ

Okoa Kav.

Ministère de la Santé et des Services Sociaux : Kivalliq

Environmental Health Officer

Bag 72, Rankin Inlet, NU, X0C 0G0

Phone: (867) 645-8273

Fax: (867) 645-8274

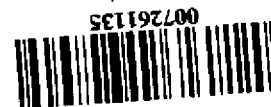


L1352225-COFC

q

ᑭᓪᓂᓐ ᐅᓕᓐ

valli

**Bacteriological Analysis of Drinking Water
Sample Collection Information Form****Sample Collection Information**

Community from which sample was collected:	ARVIAT NU,
Location of sample collection:	Wolf Creek River
Date of sample collection:	AUG 22/13
Time of sample collection:	10:05 AM
Name of person who collected sample:	PAULIE Isumateyualuk
Telephone number of person who collected sample:	867 857 2865

For Laboratory Use Only

Date Received:	
Date Processed:	Processed by:
Results	
Total Coliform per 100ml:	E. coli per 100ml:
Date Read:	Read by:

☐**No Significant Evidence of Bacteriological Contamination**

Sample collected is bacteriologically safe for human consumption.

☐**Significant Evidence of Bacteriological Contamination**Sample collected may be unsafe for human consumption as bacteriological contamination is present.
Resample as soon as possible.☐**Unsafe to Drink**Sample collected is unsafe for human consumption as fecal contamination is present.
Resample as soon as possible.

The above results relate only to the sample tested. This water sample was only tested for the presence of both Total Coliform and E. coli bacterial indicators of contamination by using membrane filtration.



Department

ᐱᓕᓂᐱᐱᓐ

Okoa Kavanian

Ministère de la Santé et des Services Sociaux : Kivalliq

Environmental Health Officer

Bag 72, Rankin Inlet, NU, X0C 0G0

Phone: (867) 645-8273

Fax: (867) 645-8274

L1352225-COFC

PSC-9

ililiq



Bacteriological Analysis of Drinking Water Sample Collection Information Form

Sample Collection Information

Community from which sample was collected:	ARVIAK NU,
Location of sample collection:	WOLF CREEK RIVER
Date of sample collection:	AUG 22/13
Time of sample collection:	10:05 AM
Name of person who collected sample:	Paulie Issanataguak
Telephone number of person who collected sample:	867 857 2860

For Laboratory Use Only

Date Received:	
Date Processed:	Processed by:
Results	
Total Coliform per 100ml:	E. coli per 100ml:
Date Read:	Read by:

☐**No Significant Evidence of Bacteriological Contamination**

Sample collected is bacteriologically safe for human consumption.

☐**Significant Evidence of Bacteriological Contamination**Sample collected may be unsafe for human consumption as bacteriological contamination is present.
Resample as soon as possible.☐**Unsafe to Drink**Sample collected is unsafe for human consumption as fecal contamination is present.
Resample as soon as possible.

The above results relate only to the sample tested. This water sample was only tested for the presence of both Total Coliform and E. coli bacterial indicators of contamination by using membrane filtration.